

鍼灸徒然草 No.1 2018.6.30

先日、近所の方の紹介で、70代の女性が来院しました。少しよろける様な足取りで、だいぶ消耗しているようでした。

問診をすると、1週間前に風邪をひき、微熱がでて、近くの医院に行き、一応落ち着いたということでした。ところが、その後腰が痛くなりだして、3日前に接骨院でマッサージを受けたところ、翌日から更に痛みがひどくなって、我慢できずに来院したということでした。

早速、脈診をすると、数(さく：疾脈 120～150/分)で不整脈でした。まず、脈の速さを正常に戻すことを先決にして、20数分間治療を試みました。その結果、多少、脈は変わりましたが、不整脈は続いています。腰痛よりも大きな問題を抱えているのでは、という嫌な予感がしましたので、治療はそこで切り上げて、近くの循環器内科医院を紹介し、急行するように指示しました。

当日、医院の紹介で別の大きな病院に移動し、肺炎で急遽入院したことを知り、改めて脈診の重要性を認識しました。

The free essay about acupuncture No.1 2018.6.30

A woman her seventies came to my office whom my neighbor introduced to me.

As she was in bad health, she walked unsteadily.

I asked her about her condition.

She said that she had caught a cold a week ago and she had gone to doctor to have a mild fever and she had recovered her balance after a few days.

The middle part of her body pained her soon. A bone setter massaged her to relax her muscles. But, they pained her very much before.

She came to my office to relax her muscles.

First of all, I felt her pulse. It was very fast and irregular. I tried to change the speed of her pulse.

I thought about the origin of her irregular pulse and soon I decided that she was a serious condition. I stopped to treat her at once.

I advised her to go to see a heart-special doctor in neighborhood

On that day, the doctor proposed to go to great hospital which was familiar to him.

She went into the great hospital for the treatment of the acute pneumonia.

As a result of the accident , I think that it is impossible for me to feel person's pulse.